



Pro Form Products Ltd.  
604 McGeachie Drive  
Milton, Ontario, L9T 3Y5  
Canada  
905-878-4990

**PRODUIT: PF603-5 SOLVANT/NETTOYANT POUR CIRE ET GRAISSE (DOUX)**

### SECTION 01: IDENTIFICATION

Identificateur du fournisseur initial..... Pro Form Products Ltd.  
604 McGeachie Drive  
Milton, Ontario L9T3Y5  
Tel (905) 878-4990 Fax (905) 878-1189

Identificateur de produit..... PF603-5 SOLVANT/NETTOYANT POUR CIRE ET GRAISSE (DOUX)

Usage recommandé et restrictions d'utilisation ..... Diluant à peinture.

Famille chimique..... Hydrocarbures aromatiques.

Classification de NFPA..... Santé: 1 incendie: 3 réactivité: 0.

IHM..... H: 1 F: 3 R: 0.

numéro d'urgence 24 heures :..... Pour le transport des urgences (au Canada) appellent CANUTEC 1-888-226-8832 (CAN-UTEC) ; AUX ÉTATS-UNIS, APPELEZ CHEMTREC 1-800-424-9300.  
\*\*Pour les cas d'urgence médicales, communiquez avec votre centre antipoison local\*\*.

### SECTION 02: IDENTIFICATION DES DANGERS



Mention d'avertissement..... DANGER.

Classification de danger..... Liquides inflammables 2. Toxicité par aspiration 1. Irritation cutanée — catégorie 2. Irritation oculaire — catégorie 2A. Toxicité aiguë — par inhalation — 4. Toxicité pour certains organes cibles — exposition unique — 3. (effets narcotiques). Toxicité pour certains organes cibles — expositions répétées — catégorie 2.

Description du danger..... H225 Liquide et vapeur très inflammables . H304 Peut être mortel en cas d'ingestion et pénètre dans les voies respiratoires. H315 Provoque une irritation cutanée. H319 Provoque une sévère irritation des yeux. H332 dangereux en cas d'inhalation. H336 Peut causer la somnolence ou des vertiges. H373 Risque présumé d'effets graves pour les organes à la suite d'expositions répétées ou d'une exposition prolongée.

Prévention..... P210 Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'ignition. Ne pas fumer. P233 Maintenir le récipient fermé de manière étanche. P240 Mise à la terre et liaison équipotentielle du récipient et du matériel de réception. P241 Utiliser du matériel antidéflagrant. P242 Utiliser des outils ne produisant pas d'étincelles. P243 Prendre des mesures contre les décharges électrostatiques. P260 Ne pas respirer les brouillards, les vapeurs ou les aérosols. P264 Se laver soigneusement après manipulation. P271 Utiliser uniquement à l'extérieur ou dans un lieu bien aéré. P280 Porter des gants de protection et un équipement de protection des yeux.

Intervention..... P370 + P378 en cas d'incendie - utiliser de la poudre chimique sèche, du CO2 ou la mousse pour l'extinction. P303 + P361 + P353 EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux) : Enlever immédiatement tous les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau ou se doucher. P301+ P310 EN CAS D'INGESTION: appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON . P331 Ne PAS faire vomir. P304 + P340 -EN CAS D'INHALATION: Transporter la personne à l'extérieur et la maintenir dans une position où elle peut confortablement respirer . P302 P352 - EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU : laver abondamment à l'eau. . P362 + P364 - Enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation. P332 P313 - consulter un médecin en cas d'irritations. P337+P313 - Si l'irritation des yeux persiste: consulter un médecin. P305+P351+P338 EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX : rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. P312 Appeler un CENTRE ANTIPOISON /médecin, en cas de malaise. P321 - Traitement spécifique, voir section 4 sur cette étiquette.

Stockage..... P405 Garder sous clef. P403 P233 Stocker dans un endroit bien ventilé. Maintenir le récipient fermé de manière étanche. P235 Tenir au frais.

Élimination..... P501 Eliminer le contenu, les déchet ou les récipients vides conformément aux réglementations locales.

**PRODUIT: PF603-5 SOLVANT/NETTOYANT POUR CIRE ET GRAISSE (DOUX)****SECTION 03: COMPOSITION/INFORMATION SUR LES INGRÉDIENTS**

DÉNOMINATION CHIMIQUE ET LES SYNONYMES	# CAS	% POIDS
Solvant naphta aliphatique léger (pétrole) (Naphtha VM&P)	64742-89-8	60-100

**SECTION 04: PREMIERS SOINS**

Contact avec les yeux.....	En cas de contact avec les yeux, rincer immédiatement à grande eau pendant au moins 15 minutes, tout en gardant les paupières ouvertes. Obtenir des soins médicaux.
Contact avec la peau.....	Enlever les vêtements contaminés et immédiatement laver les surfaces exposées avec une grande quantité d'eau pendant au moins 30 minutes ou 60 minutes pour les surfaces du corps critiques. Si l'irritation persiste, consulter un médecin.
Inhalation.....	En cas d'inhalation, transporter la victime à l'air frais. Si la victime ne respire pas, pratiquer la respiration artificielle. Si la respiration est difficile, donner de l'oxygène, obtenir des soins médicaux.
Ingestion.....	Si l'ingestion est suspectée, contacter immédiatement un médecin ou un centre antipoison. Ne pas tenter de faire vomir. Si des vomissements spontanés surviennent, faire pencher la victime vers l'avant avec la tête vers le bas afin d'éviter l'aspiration du liquide dans les poumons. Ne jamais rien donner par la bouche à une personne inconsciente.
Symptômes et effets les plus importants, qu'ils soient aigus ou retardés	Nocif en cas d'ingestion, de contact cutané ou d'inhalation. Peut provoquer une irritation cutanée bénigne. Peut causer une irritation des yeux. Les symptômes peuvent inclure des picotements, larmoiement, rougeur, gonflement et vision brouillée. Contact direct avec les yeux peut causer une irritation temporaire. Les vapeurs ont un effet narcotique et peuvent causer des maux de tête, fatigue, vertiges et nausées.
Plus d'informations.....	Traitement symptomatique des victimes. Dans le cas d'un incident concernant ce produit, s'assurer que les autorités médicales reçoivent une copie de cette fiche de données de sécurité.

**SECTION 05: MESURES À PRENDRE EN CAS D'INCENDIE**

Agents extincteurs appropriés et ..... inappropriés	Mousse "d'Alcool", CO <sub>2</sub> , poudre chimique. Lors d'incendies majeurs le jet d'eau doit être utilisé. Ne pas utiliser un jet d'eau.
Dangers spécifiques du produit dangereux, notamment la nature de tout produit de combustion dangereux	Oxydes de carbone (CO, CO <sub>2</sub> ).
Équipements de protection spéciaux et ... précautions spéciales pour les pompiers	Les pompiers devraient être équipés d'un appareil respiratoire autonome et d'un vêtement de protection complet pour se protéger contre les vapeurs potentiellement toxiques et irritantes. Refroidir les récipients exposés au feu avec le jet d'eau froide. La chaleur entraîne l'accumulation de la pression et peut provoquer une rupture explosive. Prévenir l'eau qui coule au large d'entrer dans les égouts et autres cours d'eau. Former une digue pour le contrôle de l'eau.
Fire inhabituel/risques d'explosion.....	Vapeurs et liquides flottant peuvent produire des incendies.

**SECTION 06: MESURES À PRENDRE EN CAS DE DÉVERSEMENT ACCIDENTEL**

Cas de fuite ou de déversement.....	Ventiler. Éliminer toutes sources d'ignition. Évacuer tout le personnel non essentiel. Tenir loin de chaleur, des étincelles et des flammes. Utiliser les outils et l'équipement sans étincelles pour ramasser les matières déversées. Contenir le déversement. Prévenir l'évacuation dans les tuyaux, les égouts et d'autres voies d'eau. Éviter tout contact personnel. Absorber avec une substance inerte sèche et mettre dans un contenant approprié des déchets. Les produits déversés et de l'eau de rinçage sont classés comme déchets chimiques et doivent être éliminés conformément aux réglementations locales, provinciales et fédérales.
-------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**SECTION 07: MANUTENTION ET STOCKAGE**

Précautions relatives à la sûreté en matière de manutention	Tenir à l'écart de la chaleur, des étincelles et des flammes nues. Toujours adopter des mesures de précaution contre l'accumulation d'électricité statique qui peut découler des appareils, de la manipulation et des contenants dans lesquels le produit est emballé. Mettre à terre l'équipement de manutention. Ne pas utiliser d'air comprimé pour la manutention. Éviter tout contact de la peau et ventiler adéquatement, sinon porter un appareil de protection respiratoire approprié. Éviter de respirer les vapeurs ou le brouillard. Manipuler et ouvrir le récipient avec précaution. Les employés devraient se laver les mains et le visage avant de manger ou de boire.
Conditions de sûreté en matière de stockage, y compris les incompatibilités	Tenir à l'écart de la chaleur, des étincelles et des flammes nues. Garder le récipient fermé lorsque le produit n'est pas utilisé. Stocker à l'écart de matières comburantes et des produits réducteurs. Stocker à l'écart de la lumière du soleil.

**PRODUIT: PF603-5 SOLVANT/NETTOYANT POUR CIRE ET GRAISSE (DOUX)****SECTION 08: CONTRÔLE DE L'EXPOSITION/PROTECTION INDIVIDUELLE**

INGRÉDIENTS	TWA	ACGIH TLV STEL	PEL	OSHA PEL STEL	REL	NIOSH
Solvant naphta aliphatique léger (pétrole) (Naphtha VM&P)	100 ppm	300 ppm	100 ppm	Pas établi		Pas établi
Équipements de protection individuelle						
Respiratoire/type.....	La ventilation locale est recommandée. Porter un respirateur approprié, bien ajusté lorsque les niveaux de contaminants dépassent les limites d'exposition recommandées.					
Yeux/type.....	Porter des lunettes de protection contre les produits chimiques et un masque facial complet s'il y a un risque d'éclaboussures.					
Gants/type.....	Gants résistants aux produits chimiques. Caoutchouc nitrile. PVC. Néoprène.					
Vêtements/type.....	Porter des vêtements protecteurs adéquats.					
Chaussures/type.....	Bottes de sécurité selon les réglementations locaux.					
Autres/type.....	Les douches d'urgence et les stations de lavage oculaire devraient être disponibles.					
Contrôles d'ingénierie appropriés.....	Assurer une ventilation naturelle ou mécanique pour contrôler les niveaux d'exposition au-dessous des limites d'exposition. Ventilation mécanique locale devrait être utilisé à la source de contamination de l'air, comme de l'équipement de processus ouvert ou au cours de la purge des opérations, pour capturer les gaz et les vapeurs qui peuvent être émis. Les Sources de référence concernant la ventilation industrielle (telles que la Ventilation industrielle de l'ACGIH) devrait être consultées pour des conseils sur la ventilation adéquate. . Aspiration antidéflagrant.					

**SECTION 09: PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES**

Apparence /l'état physique .....	Liquide.
Couleur.....	Lumière.
Odeur.....	Odeur d'hydrocarbures.
Seuil de l'odeur (ppm).....	Non disponible.
Pression de vapeur (mm Hg).....	1,5 À 2,0 Kpa.
Densité de vapeur (air = 1).....	4.1.
pH.....	Ne s'applique pas.
Densité relative (gravité spécifique).....	0,74 - 0,76. @ 15.6°C.
Point de fusion et point de congélation (deg C)	Aucune donnée.
Solubilité.....	Négligeable.
Point initial d'ébullition et domaine d'ébullition (deg C)	118-150°C (245-302°F).
Taux d'évaporation.....	1.0.
Point d'éclair (OC), méthode.....	14-18° C fermé coupe.
Température d'auto-inflammation (deg C).	320° C.
Limite supérieure d'inflammabilité (% vol.)	7.
Limite inférieure d'inflammabilité (% vol.)..	0,9.
Coefficient de partage n-octanol/eau.....	>3.
% volatile par volume.....	100 .
COV (moins d'eau).....	6,25 lb/USG.
Viscosité.....	13.2", Zahn #2.

**SECTION 10: STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ**

Stabilité chimique.....	Stable à des températures et à des pressions normales.
Réactivité .....	Éviter la chaleur, des étincelles et des flammes. Des réactions explosives peuvent survenir en présence d'agents oxydants forts.
Possibilité de réactions dangereuses.....	La polymérisation dangereuse ne se produira pas.
Conditions à éviter, y compris les décharges d'électricité statique, les chocs et les vibrations	Tenir à l'écart de la chaleur. Incompatible avec les oxydants forts.
Produits de décomposition dangereux.....	Par le feu.. Oxydes de carbone (CO, CO2). Fumée noire dense.

**SECTION 11: DONNÉES TOXICOLOGIQUES**

INGRÉDIENTS	LC50	LD50
Solvant naphta aliphatique léger (pétrole) (Naphtha VM&P)	3400 4hr Rat	5 mg/kg Orale Rat 3 mg/kg Cutané Lapin
Voie d'exposition.....	Contact avec les yeux. Contact avec la peau. Inhalation. Absorption cutanée.	

**PRODUIT: PF603-5 SOLVANT/NETTOYANT POUR CIRE ET GRAISSE (DOUX)****SECTION 11: DONNÉES TOXICOLOGIQUES**

Effets d'une exposition aiguë.....	Peut causer des effets du système nerveux central tels que maux de tête, nausées, vomissements et faiblesse. Aspiration du liquide dans les poumons peut causer une pneumonie chimique. Peut être irritant pour les yeux et la peau. Ce produit est absorbé par les voies respiratoires et les voies digestives.
Effets d'une exposition chronique.....	Contact cutané prolongé ou répété peut causer de séchage ou gerçures de la peau. L'exposition prolongée ou répétée peut provoquer des symptômes du rein ou du système nerveux central. Respirer de fortes concentrations de vapeur peut causer des effets anesthésiques et effets graves pour la santé. Peut aggraver préexistante de la peau et des troubles oculaires.
Cancérogénicité de la matière.....	Aucun composant de ce produit présent à des concentrations plus grandes que ou égales à 0,1% n'a été identifié comme cancérigène ni comme cancérigène possible par IARC / ACGIH.
Mutagénicité.....	Les données ne permettent pas de faire une évaluation adéquate de l'effet mutagène.

**SECTION 12: DONNÉES ÉCOLOGIQUES**

Environnement.....	Nocif pour les organismes aquatiques. Prévenir l'entrée dans les eaux, les eaux usées ou le sol.
Écotoxicité.....	EC50: 4700 mg/L. Pseudokirchneriella subcapitata 72 hr.
Persistance et dégradation.....	Facilement biodégradable.

**SECTION 13: DONNÉES SUR L'ÉLIMINATION**

Renseignements concernant la ..... manipulation sécuritaire en vue de l'élimination et les méthodes d'élimination, y compris en ce qui concerne les emballages contaminés	Éliminer les déchets conformément à toutes les réglementations fédérales, provinciales/d'Etat et les règlements locaux.
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**SECTION 14: INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT**

TMD.....	UN1268 - des distillats de pétrole, N.S.A. (naphte) - classe 3 - GEII - cette rencontre produit en quantité limitée exemption lorsque expédiée dans des contenants de moins de 1 litre.
Classification du DOT (route).....	UN1268 - des distillats de pétrole, N.S.A. (naphte) - classe 3 - GEII. Ltd Qty (1 litre/0,26 Gallons).
Classification de l'IATA (Air).....	UN1268 - des distillats de pétrole, N.S.A. (naphte) - classe 3 - GEII . Quantité limitée. Ne pas livrer par avion sans vérifier les règlements IATA appropriés.
Classification de l'IMDG (maritime).....	UN1268 - des distillats de pétrole, N.S.A. (naphte) - classe 3 - GEII . Quantité limitée. Vérifier la réglementation IMDG pour les exemptions de quantité limitée.
Polluant marin.....	Non.
Preuve de la Classification.....	Conformément à la partie 2.2.1 du règlement sur le transport de marchandises dangereuses (2 juillet 2014) - nous confirme que la classification de ce produit est exacte. .

**SECTION 15: INFORMATIONS SUR LA RÉGLEMENTATION**

Statut de la LCPE.....	Ce produit est répertorié sur la Liste intérieure de substances (LIS).
Statut de l'Inventaire TSCA.....	Tous les composants sont répertoriés.
OSHA.....	Ce produit est considéré comme dangereux par l'OSHA Hazard Communication Standard.
SARA Title III	
Section 302 - substances extrêmement ... dangereuses	Aucun.
Section 311/312 - catégories de danger...	Santé immédiate, différé, risque d'incendie.
Section 313.....	Aucun.
40CFR63 de polluants atmosphériques ... dangereux EPA	Aucun.
Proposition 65 de la Californie.....	Ce produit ne contient pas de produits chimiques reconnus par l'Etat de Californie pour causer le cancer ou la toxicité pour la reproduction.

**SECTION 16: AUTRES INFORMATIONS**

Préparé par: .....	AFFAIRES RÉGLEMENTAIRES. Trivalent Data Systems Ltd. www.trivalent.com.
Numéro de téléphone : .....	(800) 387-7981.
Avertissement:.....	AVERTISSEMENT : Toutes les informations figurant dans les présentes sont issues des données obtenues par l'expérience et des sources techniques reconnues. Au meilleur de nos connaissances, il est considéré comme correct à partir de la date de délivrance, mais nous ne faisons aucune représentation quant à leur exactitude ou le caractère suffisant et

**PRODUIT: PF603-5 SOLVANT/NETTOYANT POUR CIRE ET GRAISSE (DOUX)****SECTION 16: AUTRES INFORMATIONS**

Avertissement:..... ne suggèrent ni garantir que tous les risques énumérés ici sont les seuls qui existent. Informations sur les dangers qu'il contient sont offert uniquement pour le compte de l'utilisateur, sous réserve de sa propre enquête et la vérification de la conformité avec les règlements applicables, y compris l'utilisation sécuritaire du produit dans toutes les conditions prévisibles. L'information ne concerne que le produit désigné dans les présentes et ne se rapporte pas à son utilisation en combinaison avec tout autre matériel ou tout autre procédé.

Date de l'examen :..... 2021-11-03.  
Date de la plus récente version révisée de la fiche de données de sécurité 2018-01-12